I

(Aktai, kuriuos skelbti privaloma)

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1758/2006

2006 m. gegužės 22 d.

dėl Europos bendrijos ir Malaizijos susitarimo pasikeičiant laiškais pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl tarifų ir prekybos (GATT) XXIV:6 ir XXVIII straipsnius dėl Čekijos Respublikai, Estijos Respublikai, Kipro Respublikai, Latvijos Respublikai, Lietuvos Respublikai, Vengrijos Respublikai, Maltos Respublikai, Lenkijos Respublikai, Slovėnijos Respublikai ir Slovakijos Respublikai skirtuose įsipareigojimų sąrašuose numatytų nuolaidų pakeitimo minėtoms šalims įstojus į Europos Sąjungą įgyvendinimo ir iš dalies keičiantis Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedą

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 133 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 2658/87 ([1]) buvo priimta prekių nomenklatūra (toliau – Kombinuotoji nomenklatūra) ir buvo nustatytos Bendrojo muitų tarifo konvencinių muitų normos.

(2) 2006 m. gegužės 22 d. Sprendimu 2006/862/EB dėl Europos bendrijos ir Malaizijos susitarimo pasikeičiant laiškais pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl tarifų ir prekybos (GATT) XXIV:6 ir XXVIII straipsnius dėl Čekijos Respublikai, Estijos Respublikai, Kipro Respublikai, Latvijos Respublikai, Lietuvos Respublikai, Vengrijos Respublikai, Maltos Respublikai, Lenkijos Respublikai, Slovėnijos Respublikai ir Slovakijos Respublikai skirtuose įsipareigojimų sąrašuose numatytų nuolaidų pakeitimo minėtoms šalims įstojus į Europos Sąjungą sudarymo ([2]) Taryba Bendrijos vardu patvirtino minėtą susitarimą siekdama baigti derybas, pradėtas pagal 1994 m. GATT XXIV:6 straipsnį.

(3) Todėl Reglamentas (EEB) Nr. 2658/87 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 I priedo antra dalis „Muitų sąrašas“ iš dalies keičiama kaip nurodyta šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. gegužės 22 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
J. PRÖLL

([1]) OL L 256, 1987 9 7, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 838/2006 (OL L 154, 2006 6 8, p. 1).

([2]) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 38.

PRIEDAS

Nepaisant Kombinuotosios nomenklatūros aiškinimo taisyklių, prekių aprašymo formuluotė yra tik nurodomojo pobūdžio, o šiame priede pateikiamos nuolaidos nustatomos pagal KN kodus, galiojančius šio reglamento priėmimo metu. Kai nurodyti *ex* KN kodai, nuolaidos turi būti nustatomos kartu nurodant ir KN kodą, ir atitinkamą aprašymą.

Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 I priedo antroje dalyje „Muitų sąrašas“ nurodytu laikotarpiu taikomos šios muito normos:

KN kodas	Aprašymas	Muito norma
„1511 90 19	Kietosios palmių aliejaus frakcijos, nerafinuoto arba rafinuoto, bet chemiškai nemodifikuoto, didesnėse nei 1 kg pakuotėse	Taikoma norma – 10,0 % (*)
8525 40 99	Kiti vaizdo įrašymo aparatai (vaizdo magnetofonai), išskyrus galinčius tik įrašyti televizijos kameros užfiksuotą garsą ir vaizdą	Įgyvendinta Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2114/2005

(*) Pirmiau nurodytos taikomos sumažintos normos turi būti taikomos trejus metus arba kol įgyvendinant Dohos plėtros darbotvarkės raundo rezultatus bus pasiektas pirmiau nurodytas tarifų lygis, atsižvelgiant į tai, kas įvyks anksčiau.“